



Directives techniques Infostar

no 2 du 1^{er} mars 2016

**Saisie et mise en relation des personnes décédées pour
l'établissement du
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)**

Saisie et mise en relation des personnes décédées

**L'office fédéral de l'état civil OFEC a approuvé les présentes directives techniques
Infostar le 12 mai 2015.**

Table des matières

1. Situation initiale	3
2. Solution	3
2.1 Personne saisie en tant que veuve dans Infostar - Mise en relation avec le conjoint décédé	3
2.2 Personne saisie en tant que veuve dans Infostar, décès saisi dans Infostar – Mise en relation avec le conjoint prédécédé	9
2.3 Décès des deux personnes enregistré dans le registre des familles - Ressaisie	13
2.4 Effets sur le certificat relatif à l'état de famille enregistré	17
3. Approbation	17
4. Entrée en force	17

1. Situation initiale

Si l'un des conjoints est décédé avant l'introduction d'Infostar et que l'autre a été saisi dans Infostar et mis en relation avec les enfants communs, la personne décédée peut être saisie et mise en relation en vue de l'établissement d'un certificat relatif à l'état de famille enregistré. La saisie et la mise en relation ne sont pas obligatoires. Par contre, si elles sont effectuées, elles doivent être traitées comme décrit ci-dessous.

2. Solution

2.1 Personne saisie en tant que veuve dans Infostar - Mise en relation avec le conjoint décédé

Un conjoint est décédé avant l'introduction d'Infostar. Le décès a été enregistré dans le registre des familles. Le conjoint survivant a été ressaisi en tant que veuf dans Infostar et mis en relation avec les éventuels enfants.

Une mise en relation avec le conjoint décédé ne peut être effectuée que si **l'état civil du conjoint survivant n'a pas changé**.

Le conjoint décédé est ressaisi sur la base du registre des familles en tant que marié avec le statut de vie «décédé (masque 5.11 / Remplir les données relatives au décès) et mis en relation avec les éventuels enfants. La date d'événement est la date du décès.


ATTENTION: Pour des raisons techniques, aucune mise en relation avec l'époux déjà ressaisi ne peut être effectuée à partir de la personne décédée. La mise en relation se fait à partir de la personne veuve.

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Personne (ISR 5.1)

Fichier Traiter Transaction Aller à ?

Transaction
111,049 Personne, 05 mai 2015, Inséré
Nouvelle saisie

No STAR 18,511,981  Lieu/Date événement Tafers FR 15.08.1988 Personne / Ressaisie

Données personnelles

Nom de famille ANMAMuster
Nom célibataire ANMAMuster
Prénoms Peter Sexe M
Autres noms
Date de naissance 22.08.1920 ou année Heure Heure A/B
Lieu de naissance Schmitten FR ?
Complément
Etat civil marié/e dès 05.05.1945
Statut de vie décédé durablement incapable de discernement

Filiation Changement sexe Changement nom Partenaire
Déclaration nom **Décès** Décl. absence Conjoint Enfant Frères et soeurs

Corriger Effacer Parents Droits de cité Relations de famille Données compl.

TERMINAL T

Infostar / Décès (ISR 5.11)

Date de décès (du) 15.08.1988 (au) Heure A/B
Heure du décès (de) (au) Type Cas de décès normal
Complément à la date
Complément à l'heure
Lieu du décès Tafers FR ?
Complément

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Relations de famille actives et radiées (ISR 5.13)

Mère

Nom de famille	Prénoms	Naissance
----------------	---------	-----------

Père

Nom de famille	Prénoms	Naissance
----------------	---------	-----------

Personne

18,511,981 ANMAMuster, Peter, c.él. ANMAMuster, Inséré M, marié/e depuis 05.05.1945
22 août 1920, Schmitten FR - 15 août 1988, Tafers FR de Schmitten FR

Conjoint/Partenaire

Enfants

Nom	Prénoms	Sexe	Naissance
ANMAMuster	Marie-Therese	F	20.02.1948

Un nouveau statut (dernière date de l'événement) est créé pour la personne veuve afin qu'elle puisse être mise en relation avec le conjoint déjà décédé.

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Données relatives à la personne (ISR 5.9)

Etat civil actuel

18,511,983 ANMAMuster, Maria, cé. ANMASpecimen, Actif / clôturé
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Type de transaction	Date Evénem...	Naissance	Type d'inscription	Statut de l'inscription	Code
Personne	15.08.1988	10.10.1920	Personne / Ressaisie	Actif / clôturé	Etat civil actif

Nouvelle saisie avec la date
du dernier événement

Type d'inscription: 1

Date d'événement:

Lieu d'événement:

Infostar / Personne (ISR 5.1)

Fichier Traiter Transaction Aller à ?

Relations familiales

No STAR: 18,511,983 Lieu/Date événement: Personne / Ressaisie

Données personnelles

Nom de famille: ANMAMuster
Nom célibataire: ANMASpecimen
Prénoms: Maria Sexe: F
Autres noms:

Date de naissance: 10.10.1920 ou année: Heure: Heure A/B:

Lieu de naissance: Bern BE ?

Complément:

Etat civil: veuf/veuve dès: 15.08.1988 durablement incapable de discernement

Statut de vie: en vie durablement incapable de discernement

Filiation Changement sexe Changement nom Partenaire
Déclaration nom Décès Décl. absence Conjoint Enfant Frères et soeurs

Corriger Effacer Parents Droits de cité Relations de famille Données compl. T

Choisir le motif de la nouvelle
transaction personne

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Relations de famille actives et radiées (ISR 5.13)

Mère

Nom de famille	Prénoms	Naissance

Père

Nom de famille	Prénoms	Naissance

Personne

18,511,983 ANMAMuster, Maria, cél. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Conjoint/Partenaire

Chercher le conjoint décédé, remplir les masques 5.14 et 5.15

Enfants

Nom	Prénoms	Sexe	Naissance
ANMAMuster	Marie-Therese	F	20.02.1948

Infostar / Type de relation (ISR 5.14)

Personne mise en relation

18,511,981 ANMAMuster, Peter, cél. ANMAMuster, Actif / clôturé
M, marié/e depuis 05.05.1945
22 août 1920, Schmitten FR - 15 août 1988, Tafers FR
de Schmitten FR

Type d'inscription: Personne / Ressaisie

Personne de référence

18,511,983 ANMAMuster, Maria, cél. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Type de la relation: Lien conjugal

Motif de l'annulation: Décès

Début de la relation: 05.05.1945

Fin de la relation: 15.08.1988

Motif de l'annulation: Décès
Début de la relation: saisir la date du mariage

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Données relatives au mariage (ISR 5.15)

Personne de référence

18.511.983 ANMAMuster, Maria, cél. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Conjoint

18.511.981 ANMAMuster, Peter, cél. ANMAMuster, Actif / cl
M, marié/e depuis 05.05.1945
22 août 1920, Schmitten FR - 15 août 1988, Tafers FR
de Schmitten FR

Célébration du mariage

Date du mariage

Lieu du mariage

Complément

Remarque quant au nom de famille

Dissolution du mariage

Date de la dissolution

15.08.1988

Lieu de la dissolution

Tafers FR ?

Complément

Motif de la dissolution

Décès

Saisir le lieu du décès

Infostar / Données complémentaires à la transaction (ISR 0.07)

Transaction

111,053 Personne, 05 mai 2015, Inséré

Classement de l'office

Décision de rectification / radiation

Décision judiciaire ou administrative

Date de la décision

Type d'autorité

Autorité

Lieu

Annonce

Date de l'annonce

Type d'institution

Institution ou personne

Lieu

Propriété

Remarques

Mise en relation avec l'époux décédé avant la saisie (ISR 18,511,981)

Saisir un commentaire

2.2 Personne saisie en tant que veuve dans Infostar, décès saisi dans Infostar – Mise en relation avec le conjoint prédécédé

Un conjoint est décédé avant l'introduction d'Infostar. Le décès a été enregistré dans le registre des familles. Le conjoint survivant a été ressaisi comme veuf dans Infostar et mis en relation avec les éventuels enfants. Son décès a été enregistré dans Infostar.

Une mise en relation avec le conjoint décédé en premier ne peut être effectuée que si **l'état civil du conjoint décédé par la suite n'a pas changé avant son décès et si les époux étaient mariés lors du décès du premier conjoint.**

Le conjoint décédé en premier est ressaisi sur la base du registre des familles en tant que marié avec le statut de vie décédé (masque 5.11 / Remplir les données sur le décès) et mis en relation avec les éventuels enfants. La date d'événement est la date du décès.

ATTENTION: Pour des raisons techniques, aucune mise en relation avec l'époux déjà ressaisi ne peut être effectuée à partir de la personne décédée. La mise en relation se fait **toujours** à partir de la personne décédée par la suite (décès saisi dans Infostar).

Une nouvelle transaction avec un nouveau statut (date du dernier événement) sera créée pour la personne veuve en vue de la mise en relation avec le partenaire déjà décédé.

The screenshot shows the 'Infostar / Données relatives à la personne (ISR 5.9)' window. It displays the current civil status and a table of events. A callout box points to the 'Personne / Ressaisie' entry in the table and the corresponding fields at the bottom.

Etat civil actuel

18.511.983 ANMAMuster, Maria, cël. ANMASpecimen, Actif / clôturé
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE - 10 octobre 2010, Tafers FR
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Type de transaction	Date Evénem...	Naissance	Type d'inscription	Statut de l'inscription	Code
Décès	10.10.2010	10.10.1920	Inscription du décès	Actif / clôturé	Etat civil actif
Personne	15.08.1988	10.10.1920	Personne / Ressaisie	Actif / clôturé	état antérieur
Personne	15.08.1988	10.10.1920	Personne / Ressaisie	Inactif, nouvelle inscriptio...	état antérieur

Nouvelle saisie avec date du dernier événement

Type d'inscription: 3
Date d'événement:
Lieu d'événement: ?

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

The screenshot shows the 'Infostar / Personne (ISR 5.1)' application window. The main menu includes 'Fichier', 'Traiter', 'Transaction', and 'Aller à ?'. The toolbar contains icons for file operations and navigation. The 'Transaction' section has a dropdown menu with 'Relations familiales' selected. A callout box points to this dropdown with the text 'Choisir le motif de la nouvelle transaction personne'. Below this, the 'No STAR' is 18,511,983, and the 'Lieu/Date événement' is 'Tafers', 'FR', '10.10.2010'. The 'Données personnelles' section includes fields for 'Nom de famille' (ANMAMuster), 'Nom célibataire' (ANMASpecimen), 'Prénoms' (Maria), 'Sexe' (F), 'Date de naissance' (10.10.1920), 'Lieu de naissance' (Bern), 'Etat civil' (veuf/veuve), and 'Statut de vie' (décédé). A 'dès' date of 15.08.1988 is also present. At the bottom, there are buttons for 'Filiation', 'Changement sexe', 'Changement nom', 'Partenaire', 'Déclaration nom', 'Décès', 'Décl. absence', 'Conjoint', 'Enfant', 'Frères et soeurs', 'Corriger', 'Effacer', 'Parents', 'Droits de cité', 'Relations de famille', and 'Données compl.'. The status bar shows 'TERMINAL' and 'T'.

Infostar / Personne (ISR 5.1)

Fichier Traiter Transaction Aller à ?

Transaction

Relations familiales

Choisir le motif de la nouvelle transaction personne

No STAR 18,511,983 Lieu/Date événement Tafers FR 10.10.2010 Personne / Ressaisie

Données personnelles

Nom de famille ANMAMuster

Nom célibataire ANMASpecimen

Prénoms Maria Sexe F

Autres noms

Date de naissance 10.10.1920 ou année Heure Heure A/B

Lieu de naissance Bern BE

Complément

Etat civil veuf/veuve dès 15.08.1988

Statut de vie décédé durablement incapable de discernement

Filiation Changement sexe Changement nom Partenaire

Déclaration nom Décès Décl. absence Conjoint Enfant Frères et soeurs

Corriger Effacer Parents Droits de cité Relations de famille Données compl.

TERMINAL T

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Relations de famille actives et radiées (ISR 5.13)

Mère

Nom de famille	Prénoms	Naissance

Père

Nom de famille	Prénoms	Naissance

Personne

18,511,983 ANMAMuster, Maria, c el. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE - 10 octobre 2010, Tafers FR
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Conjoint/Partenaire

Chercher le conjoint d ec ed e en premier, remplir les masques 5.14 et 5.15

Enfants

Nom	Prénoms	Sexe	Naissance
ANMAMuster	Marie-Therese	F	20.02.1948

Infostar / Type de relation (ISR 5.14)

Personne mise en relation

18,511,981 ANMAMuster, Peter, c el. ANMAMuster, Actif / clôturé
M, marié/e depuis 05.05.1945
22 août 1920, Schmitten FR - 15 août 1988, Tafers FR
de Schmitten FR

Type d'inscription: Personne / Ressaisie

Personne de réference

18,511,983 ANMAMuster, Maria, c el. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE - 10 octobre 2010, Tafers FR
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Type de la relation: Lien conjugal

Motif de l'annulation: Décès

Début de la relation: 05.05.1945

Fin de la relation: 15.08.1988

Motif de l'annulation: Décès
Début de la relation: saisir la date du mariage

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Données relatives au mariage (ISR 5.15)

Personne de référence
18.511.983 ANMAMuster, Maria, cél. ANMASpecimen, Inséré
F, veuf/veuve depuis 15.08.1988
10 octobre 1920, Bern BE - 10 octobre 2010, Tafers FR
de Schmitten FR
de ANMASpecimen, Anna, et de ANMASpecimen, Konrad

Conjoint
18.511.981 ANMAMuster, Peter, cél. ANMAMuster, Actif / cl
M, marié/e depuis 05.05.1945
22 août 1920, Schmitten FR - 15 août 1988, Tafers FR
de Schmitten FR

Célébration du mariage
Date du mariage
Lieu du mariage
Complément
Remarque quant au nom de famille

Dissolution du mariage
Date de la dissolution 15.08.1988
Lieu de la dissolution Tafers FR ?
Complément
Motif de la dissolution Décès

Saisir le lieu du décès

Infostar / Données complémentaires à la transaction (ISR 0.07)

Transaction
111,055 Personne, 05 mai 2015, Inséré

Classement de l'office
Décision de rectification / radiation

Décision judiciaire ou administrative
Date de la décision
Type d'autorité
Autorité ?
Lieu ?

Annonce
Date de l'annonce
Type d'institution
Institution ou personne ?
Lieu ?
Propriété

Remarques
Mise en relation avec l'époux décédé avant la saisie (ISR 18,511,981)
Saisir un commentaire

2.3 Décès des deux personnes enregistré dans le registre des familles - Ressaisie

Les deux conjoints sont décédés avant l'introduction d'Infostar. Exemple: Décès époux 20.02.1996 / Décès épouse 30.03.2003. Leur décès a été enregistré dans le registre des familles.

Le conjoint décédé en premier est ressaisi sur la base du registre des familles en tant que marié avec le statut de vie décédé (masque 5.11 / Remplir les données du décès) et mis en relation avec les éventuels enfants. La date d'évènement est la date du décès.

Le conjoint décédé par la suite est ressaisi sur la base du registre de famille en tant que veuf et avec le statut de vie décédé. La date d'évènement est celle de son décès. Remplir les données sur le décès dans le Masque 5.11 et mise en relation avec les éventuels enfants. Ensuite établir la mise en relation avec le conjoint décédé en premier. Les données manquantes sont à compléter dans les masques 5.14 et 5.15.

The screenshot shows the 'Infostar / Personne (ISR 5.1)' window. The menu bar includes 'Fichier', 'Traiter', 'Transaction', and 'Aller à ?'. The toolbar contains various icons for file operations and navigation. The main form area is titled 'Transaction' and shows '111,056 Personne, 05 mai 2015, Inséré' and 'Nouvelle saisie'. Below this, there are fields for 'No STAR' (18511984), 'Lieu/Date événement' (Tafers, FR, 20.02.1996), and 'Personne / Ressaisie'. The 'Données personnelles' section includes: 'Nom de famille' (ANMAWagner), 'Nom célibataire' (ANMAWagner), 'Prénoms' (Bernhard), 'Sexe' (M), 'Date de naissance' (12.12.1912), 'Lieu de naissance' (Wangen an der Aare, BE), 'Etat civil' (marié/e), 'Statut de vie' (décédé), and 'dès' (12.12.1942). At the bottom, there are buttons for 'Filiation', 'Changement sexe', 'Changement nom', 'Partenaire', 'Déclaration nom', 'Décès', 'Décl. absence', 'Conjoint', 'Enfant', 'Frères et soeurs', 'Corriger', 'Effacer', 'Parents', 'Droits de cité', 'Relations de famille', 'Données compl.', and 'TERMINAL'.

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Décès (ISR 5.11)

Date de décès (du) 20.02.1996 (au) Heure A/B

Heure du décès (de) (au) Type Cas de décès normal

Complément à la date

Complément à l'heure

Lieu du décès Wangen an der Aare BE ?

Complément

Données sur le décès du conjoint décédé en premier

Infostar / Personne (ISR 5.1)

Fichier Traiter Transaction Aller à ?

Transaction 111,057 Personne, 05 mai 2015, Inséré
Nouvelle saisie

No STAR 18511985 Lieu/Date événement Tafers FR 30.03.2003 Personne / Ressaisie

Données personnelles

Nom de famille ANMAWagner

Nom célibataire ANMAFlury

Prénoms Anna Sexe F

Autres noms

Date de naissance 14.07.1914 ou année Heure Heure A/B

Lieu de naissance Heimenhausen BE ?

Complément

Etat civil veuf/veuve dès 20.02.1996

Statut de vie décédé durablement incapable de discernement

Filiation Changement sexe Changement nom Partenaire

Déclaration nom Décès Décl. absence Conjoint Enfant Frères et soeurs

Corriger Effacer Parents Droits de cité Relations de famille Données compl.

TERMINAL T

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Décès (ISR 5.11)

Date de décès (du) 30.03.2003 (au) [] Heure A/B []
Heure du décès (de) [] (au) [] Type Cas de décès normal
Complément à la date []
Complément à l'heure []
Lieu du décès Wangen an der Aare [] BE [?]
Complément []

Données sur le décès
du conjoint décédé par
la suite

Infostar / Relations de famille actives et radiées (ISR 5.13)

Mère

Nom de famille	Prénoms	Naissance
----------------	---------	-----------

Père

Nom de famille	Prénoms	Naissance
----------------	---------	-----------

Personne

18.511.985 ANMAWagner, Anna, cél. ANMAFlury, Inséré
F, veuf/veuve depuis 20.02.1996
14 juillet 1914, Heimenhausen BE - 30 mars 2003, Wangen an
de Schmitten FR

Conjoint/Partenaire

Chercher le conjoint
décédé en premier,
remplir les masques
5.14 et 5.15

Enfants

Nom	Prénoms	Sexe	Naissance
-----	---------	------	-----------

Directives techniques Infostar
no 2 du 1er mars 2016
Saisie et mise en relation des personnes décédées pour l'établissement d'un
certificat relatif à l'état de famille enregistré
(form. 7.3)

Infostar / Type de relation (ISR 5.14)

Personne mise en relation
18,511,984 ANMAWagner, Bernhard, cél. ANMAWagner, Actif / clôturé.
M, marié/e depuis 12.12.1942
12 décembre 1912, Wangen an der Aare BE - 20 février 1996, Wangen an der Aare BE

Type d'inscription

Personne de référence
18,511,985 ANMAWagner, Anna, cél. ANMAFlury, Inséré
F, veuf/veuve depuis 20.02.1996
14 juillet 1914, Heimenhausen BE - 30 mars 2003, Wangen an der Aare BE
de Schmitten FR

Type de la relation

Motif de l'annulation

Début de la relation

Fin de la relation

Motif de l'annulation: Décès
Début de la relation: saisir la date du mariage

Infostar / Données relatives au mariage (ISR 5.15)

Personne de référence
18,511,985 ANMAWagner, Anna, cél. ANMAFlury, Inséré
F, veuf/veuve depuis 20.02.1996
14 juillet 1914, Heimenhausen BE - 30 mars 2003, Wangen an der Aare BE
de Schmitten FR

Conjoint
18,511,984 ANMAWagner, Bernhard, cél. ANMAWagner, Ac
M, marié/e depuis 12.12.1942
12 décembre 1912, Wangen an der Aare BE - 20 février 1996,

Célébration du mariage
Date du mariage
Lieu du mariage ?
Complément
Remarque quant au nom de famille

Dissolution du mariage
Date de la dissolution

Lieu de la dissolution ?

Complément

Motif de la dissolution

Saisir le lieu du décès

2.4 Effets sur le certificat relatif à l'état de famille enregistré

Le contenu du certificat relatif à l'état de famille enregistré dépend de l'état civil de la personne pour laquelle il est délivré:

Si l'état civil de la personne est marié, le conjoint figure sur son certificat. Par contre, si l'état civil est veuf, le conjoint n'apparaît pas sur le certificat.

Exemple: Sur le certificat relatif à l'état de famille enregistré de l'épouse survivante (état civil: veuve) le conjoint prédécédé n'apparaît pas. L'état civil de ce dernier est marié. Par conséquent, l'épouse est mentionnée sur son certificat.

3. Approbation

En vertu de l'article 48, alinéa 2 chiffre 3 du Code civil suisse (CC) en relation avec l'article 84, alinéa 3 lettre a de l'Ordonnance sur l'état civil (OEC), l'Office fédéral de l'état civil OFEC a approuvé les présentes directives techniques le 12 mai 2015.

4. Entrée en force

Les présentes directives techniques Infostar entrent en force le 1^{er} mars 2016.

UNITE INFOSTAR UIS

Rodolfo Semprevivo